



Campionato del Mondo
FISA di Canottaggio Costiero

Championnat
d'Aviron

SANREMO



Denis Oswald

Il messaggio del Presidente FISA

Sanremo ospita il 17 e 18 ottobre 2008 la seconda edizione del Campionato del Mondo di Coastal Rowing. Questa è per me la migliore opportunità per ringraziare di cuore il Comitato Organizzatore e trasmettergli tutta la nostra fiducia. È straordinario che la Federazione Italiana Canottaggio sia stata capace in pochissimo tempo di realizzare un ambizioso progetto di sviluppo del canottaggio sul mare, così da consentirgli di essere leader in materia, fatto che ho il piacere di sottolineare! L'organizzazione di una competizione internazionale ha anche tra i suoi obiettivi di favorire lo sviluppo di una disciplina sportiva ed io formulo l'augurio che questo campionato dia ulteriore impulso ai club remieri della costa italiana. Dopo Mandelieu nel 2007 ed in vista di Plymouth il prossimo anno, Sanremo 2008 rappresenta un evento importante per la FISA e la sua politica di espansione. Il canottaggio costiero offre un potenziale illimitato allo sviluppo del canottaggio. Grazie all'organizzazione di questo campionato, noi speriamo di coinvolgere tutti gli appassionati di questo tipo di canottaggio e di suscitare nuove vocazioni nelle regioni dove non è ancora praticato. Grazie ancora a tutti coloro che operano per lo sviluppo del Coastal Rowing buona fortuna a tutti i partecipanti.

Le message du Président de la FISA

Sanremo accueille les 17 et 18 octobre 2008 la deuxième édition du World Rowing Coastal Championships. C'est pour moi l'occasion de remercier chaleureusement l'équipe d'organisation et lui faire part de toute notre confiance. Il est remarquable que la Fédération Italienne d'aviron ait pu en peu de temps mettre en œuvre un plan de développement ambitieux de la pratique en aviron de mer. Cela lui permet désormais de jouer un rôle de leader en la matière et il me plaît de le souligner. L'organisation d'une compétition internationale a aussi pour objectif de permettre le développement d'une discipline sportive et je formule le vœu que ce championnat marque un nouvel élan pour les clubs côtiers italiens. Après Mandelieu en 2007 et avant Plymouth l'an prochain, Sanremo va marquer une étape importante pour la FISA et sa politique d'expansion. L'aviron côtier présente un potentiel de pratique quasi illimité. A travers l'organisation de ce championnat, nous espérons à la fois fédérer les nombreux adeptes de ce type d'aviron et aussi créer quelques vocations dans les contrées où il n'est pas encore pratiqué. Merci encore à tous ceux qui oeuvrent pour le développement de l'aviron de mer et bonne chance à tous les participants.

FISA President's message

Sanremo welcomes the second edition of the World Rowing Coastal Championships for clubs on 17 and 18 October 2008. It is a good occasion for me to heartily thank the organisers and to express to them our confidence in their preparations. It is remarkable that the Italian Rowing Federation has, in such a short period of time, put in place an ambitious development plan for coastal rowing. For this they have taken a leadership role in this discipline of rowing. The hosting of an international event also helps to push development of a sporting discipline and I really hope that this championship event will mark a new era for the coastal rowing clubs of Italy. After Mandelieu in 2007 and before Plymouth next year, Sanremo will be an important stage for FISA and its policies for expansion. Coastal rowing has an unlimited potential for the growth of rowing as a sport. In organising this championship event, we hope that, on one hand it will bring together those who know this discipline of rowing as well as create knowledge about the sport among those who do not yet know Coastal Rowing. Thank you again to all those who are actively helping to develop Coastal Rowing and good luck to all the participants.